

Συμπασιάν Περές?

Μπενζαμέν Λακόμπ

ΤΟ ΟΥΑΤΟΝΙ

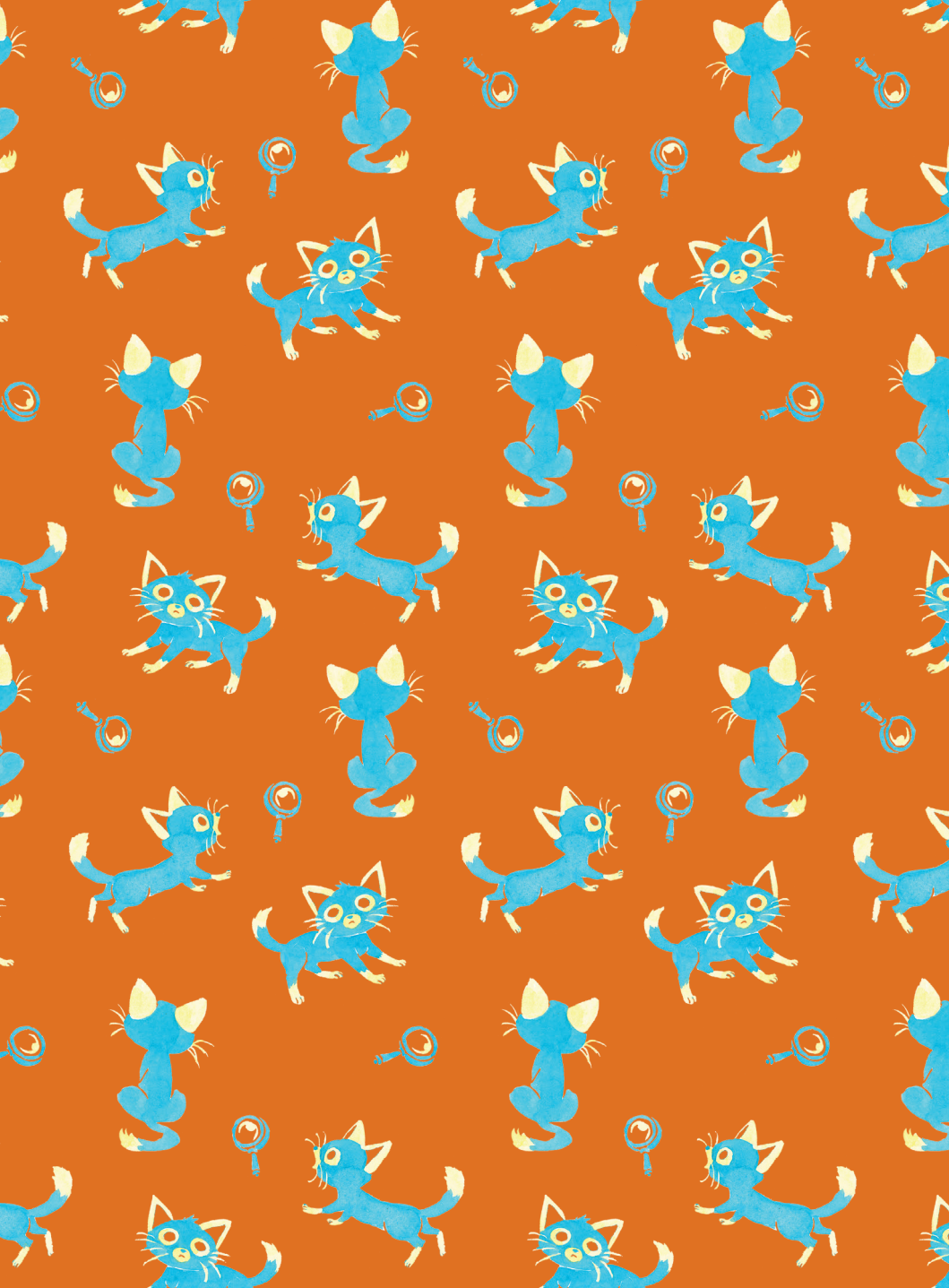


... και το μυστήριο
με τις κροκέσες



ΕΚΔΟΣΕΙΣ
ΠΑΤΑΚΗ





*Στον Βιρζίλ, τη Λιζμπέτ και τον Εντουάρ,
τους πιστούς τετράποδους συντρόφους μας.
Μπενζαμέν Λακόμπ & Σεμπασιάν Περέζ*

ΤΟ ΓΑΤΟΝΙ

... και το μυστήριο
με τις κροκέτες

Εκδόσεις Πατάκη – Σύγχρονη λογοτεχνία για παιδιά και νέους
Σειρά: Το Γατόνι - 2

Σεμπαστιάν Περέζ, *Το Γατόνι και το μυστήριο με τις κροκέτες*
Sébastien Perez, *Charlock T02 - Le trafic de croquettes*

Εικονογράφηση: Benjamin Lacombe
Απόδοση: Φίλιππος Μανδηλαράς
Διορθώσεις: Μαρία Παπαλέξη
Υπεύθυνη έκδοσης: Φαίη Κολοκυθά
DTP: Νίκη Αντωνακοπούλου

Copyright® για το κείμενο και την εικονογράφηση, Flammarion, 2020
Copyright® για τη μετάφραση στην ελληνική γλώσσα Σ. Πατάκης ΑΕΕΔΕ
(Εκδόσεις Πατάκη), 2022
All rights reserved

Πρώτη έκδοση στη γαλλική γλώσσα από Flammarion, 2021
Πρώτη έκδοση στην ελληνική γλώσσα από τις Εκδόσεις Πατάκη,
Αθήνα, Απρίλιος 2023

ΚΕΤ Ε154 ΚΕΠ 139/23 ISBN 978-960-16-7798-9

ΠΑΝΑΓΗ ΤΣΑΛΔΑΡΗ (ΠΡΩΗΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ) 38, 104 37 ΑΘΗΝΑ,
ΤΗΛ.: 210.36.50.000, 210.52.05.600, 801.100.2665 - FAX: 210.36.50.069
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ: ΕΜΜ. ΜΠΕΝΑΚΗ 16, 106 78 ΑΘΗΝΑ, ΤΗΛ.: 210.38.31.078
www.patakis.gr • e-mail: info@patakis.gr, sales@patakis.gr

Κείμενο:
Σεμπαστιάν Περέζ

Εικόνες:
Μπενζαμέν Λακόμπ

Απόδοση:
Φίλιππος Μανδηλαράς





Πρόλογος

Όπως όλα τα γατιά, το Γατόνι έχει πολλές ζωές. Κάποιοι λένε πως τα γατιά έχουν εφτά ή εννιά ζωές, αλλά κανείς δεν μπορεί να είναι σίγουρος, γιατί τα γατιά δεν ξέρουν να μετράνε.

Σε κάθε ζωή του, το Γατόνι προσγειώνεται σε διαφορετικό τόπο και διαφορετική εποχή. Ευτυχώς που οι γάτες καταφέρνουν να προσγειώνονται πάντοτε σώες κι αβλαβείς.

Έτσι, το Γατόνι καταφέρνει πάντοτε να κάνει νέους φίλους.

Η ζωή ενός γάτου κρύβει πολλές εκπλήξεις. Το Γατόνι είναι πολύ παρατηρητικό και του αρέσει πάντοτε να λύνει τα μυστήρια που του παρουσιάζονται, ακόμα κι αν είναι πολύπλοκα ή σκοτεινά.

Έρθε η ώρα, λοιπόν, να λύσει ακόμα ένα μυστήριο...





Κεφάλαιο 1

Σαν τον σκύλο με τη γάτα

Νέα Υόρκη, 1917

- Τι κοιτάς έτσι; ρώτησε το Γατόνι τον φίλο του.

Η ερώτησή του έπεσε στο κενό.

- Κλοντ, σου μιλάω! επέμεινε ο γάτος.

- Τι; έκανε το περιστέρι που αλληθώριζε λιγάκι.

- Θα μου πεις τι έχεις στο μυαλό σου; ρώτησε το Γατόνι.

– Δε βρίσκεις ότι ο δρόμος είναι πολύ ήσυχος σήμερα; Δε μ' αρέσει αυτή η ησυχία...

– Σταμάτα να φέρνεις την καταστροφή, θα το γρουσουζέψεις. Είναι απλό: χτες βράδυ οι άνθρωποι διασκέδαζαν μέχρι αργά, οπότε σήμερα κοιμούνται ως αργά, αυτό είναι όλο!

– Σου 'χω πει με ποιον τρόπο έφτασα σ' αυτή την πόλη; ρώτησε το περιστέρι.

– Μα τα μουστάκια μου, Κλοντ, όχι πάλι...

Ο Κλοντ, το περιστέρι που αλληθωρίζει λιγάκι, χάνει και λάδια κάποιες φορές. Έτσι, το Γατόνι αναγκάζεται να ακούσει ακόμα μια φορά την ιστορία του.

– Γεννήθηκα σε έναν ορνιθώνα...

– Περιστερέωνα, μάλλον, τον διορθώνει το Γατόνι. Ο ορνιθώνας είναι για τις όρνιθες...

Δίχως να δώσει σημασία στην παρέμβαση του φίλου του, ο Κλοντ συνέχισε την εξιστόρηση της ζωής του. Και να ποια είναι αυτή:

Ο Κλοντ κατάγεται από μια μεγάλη οικογένεια ταχυδρομικών περιστεριών. Όμως, όταν ήταν ακόμη στο αυγό, ένα από τα αδέρφια του τον έσπρωξε έξω από τη φωλιά. Από την πτώση, το κεφάλι του χτύπησε στο τσόφλι κι έτσι εξηγείται το γεγονός ότι κάποιες φορές ξεχνάει ή συμπεριφέρεται παράξενα.

Αλλά δεν είναι μόνο αυτό. Εξαιτίας αυτού του περιστατικού και παρά την εντατική εξασκηση, το πέταγμά του ήταν πάντοτε πολύ ιδιαίτερο. Με λίγα λόγια, η μελλοντική καριέρα του ως ταχυδρομικού περιστεριού είχε καταστραφεί!

Έτσι, προκειμένου να μην καταλήξει κοκκινιστός στην

